



Antalya Belediye Başkanı Sayın Muhittin Böcek Beyefendi;

Kısa bir süre önce covid-19 nedeniyle ileri bir tarihe ertelendiği duyurulan 'Gastro-Antalya' ismiyle şehrinizde düzenlenecek olan mutfak sanatları etkinliği ile ilgili siz değerli belediye başkanımızdan Türk mutfağı adına önemli bir talepte bulunmak istiyoruz.

Uzun yıllardır dünya nezdinde edindiğimiz tecrübeler, bilgiler, araştırmalar ve analizler Yunanca kökenli olan 'Gastro' ve 'Gastronomi' kelimelerinin dilimizdeki karşılığının asla düşündüğümüz karşılık olmadığını bizlere göstermektedir. Söz konusu kelimeler Avrupa ve Amerika dâhil dünyanın neredeyse hiçbir yerinde bizde olduğu gibi kültürel değerlere zarar vererek söz konusu bu değerleri yozlaştıracak derecede bir yoğunluk ile asla kullanılmamaktadır.

Özellikle 'Gastro' + herhangi bir kelime şeklinde Türkiye'de birçok değişik türevleri ile ortaya atılarak Türk diline, dolayısı ile Türk mutfağına musallat edilmiş olan bu kelimelerin bizlere verdiği absürt anlam kesinlikle ortaya çıkartılmak istenen anlam değildir. Bu konularda sizlere göndereceğimiz akademik çalışmalarımızı ve raporlarımızı Türk mutfağının geleceği için incelemenizi, en azından konuyla ilgili olabilecek çalışma arkadaşlarınıza da bunları inceletmenizi rica ediyoruz.

Ayrıca sizlere göndereceğimiz çalışmalarımız ilgili konular hakkında Türkçe-İngilizce olarak örnek önerileri de içermektedir. Bu çalışmalarda yer alan uygun örnekler Türk mutfağı için hem yurt içinde hem de uluslararası alanda ulusal mutfağıma uzun vadede büyük katkı sağlayacaktır.

Yunanca olan 'Gastronomi' kelimesinin 'Gastro' kökü, mide-göbek-bağırsak gibi anlamlara gelmektedir. Bu kelime dünya genelinde daha çok tıbbi konuda bir dal olan Gastroenterology için kullanılır.

Özellikle Türkiye'mizdeki güzide şehir isimlerimizin önüne getirilen Yunanca kökenli söz konusu kelime, Türk mutfak sanatları açısından uluslararası alanda bizlere kesinlikle bir katkı sağlamamaktadır. Aksine bu kelime ile bizim Gaziantep şehrimiz gibi şehirlerimizin tarihlerinden gelen kahramanlıklarının şanlı birer alametleri olan 'Gazi' gibi unvanları atılarak, bunun yerine "Gastroantep" ("Gastroantalya"- "Gastroizmit"- "Gastroanatolia / Gastroanadolu") şeklinde Türkçe açısından da oldukça absürt birtakım şehir isimleri türetilmektedir. Baklava denilince dünyada akla gelen Gaziantep ilimizin uluslararası alanda "Gastroantep" olarak tanıtılması da Türk mutfağının ve onun ürünlerinin geleceği için tehlikeler arz etmektedir. Bu durum bütün şehirlerimiz ve onların yöresel ürünleri-yemekleri için geçerlidir. Bizler Türk mutfağının tüm dünyadaki tanıtımının kendi şehirlerimizin önüne getirilen Yunanca kökenli bir kelime ile asla yapılamayacağını savunuyoruz. Tüm bunların makul nedenleri de sizlere yolladığımız çalışmalarımızda açıklanmaktadır.

Bu konuyu sadece Antalya, Gaziantep veya İzmit ile sınırlamadan değerlendirmemiz gerekmektedir. Gelecekte 'Gastro' isminin tüm şehirlerimize ya da beldelerimize uyarlanma ihtimalini düşünürsek; tahmin edebileceğiniz makul nedenlerden ötürü bizler bu durumu dünya nezdinde Türk mutfağı ve onun yöresel yemekleri açısından oldukça tehlikeli görmekteyiz. Sizlere ifade etmekte olduğumuz söz konusu bu durum daha çok Türk mutfağına düşmanlık besleyerek mutfak kültürümüze karşı tezler oluşturanların işlerine gelmektedir.

Son yıllarda Türkiye genelindeki şehir isimleri üzerinden Türk mutfağına karşı oluşturulan bu durumu mutfak kültürümüzün geleceği açısından tehlikeli görmekteyiz. Yine bu durum geleceğimiz olan gençlerimizi de tehdit etmektedir.

Sizlere gönderdiğimiz raporlarımızı-çalışmalarımızı incerseniz ve ilgili konularda araştırmalar yaparsanız; bu tarz şehir isimleri ile oynanarak oluşturulan etkinliklerin dünya genelinde asla başka bir örneğinin olmadığı gerçeği ile de karşılaşacaksınız.

'Gastrowashington' veya 'Gastroparis' gibi isimler ile oluşturulan bir etkinlik örneği asla olmadığı gibi; yabancı dillerde bu tarz türetilmiş kelimeler söz konusu toplumlar içinde de oldukça alakasız ve absürt bulunmaktadır.

Siz değerli Antalya belediye başkanımızdan "Mutfak sanatları diyorum, Türk mutfağına sahip çıkıyorum." kampanyamıza Türk mutfağı için destek olmanızı bekliyoruz.

'Gastro-Antalya' yerine Türk mutfağının elini her açıdan tüm dünyada güçlendirecek olan uluslararası bazı etkinlik isimlerinin örneklerini de detaylıca incelemenizi veya inceletmenizi sizden önemle rica ediyoruz.

Bu mektup vesilesi ile söz konusu organizasyonun ismi ile ilgili olarak;

Türk mutfağımızın istikbali açısından ulusal mutfak kültürümüzü her anlamda koruyacak tarzda evrensel bir düzenlemenin yanı sıra, Türkçemizin yabancı dildeki en uygun karşılığı olan bir isimlendirme çalışması yapılarak 'Gastro-antalya' isminin kullanılmamak üzere kaldırılmasını,

Kadim değerlerimize uygun olacak şekilde bu etkinliğin uluslararası alanda mutfak kültürümüze çok daha büyük katkılar sağlayacak bir isim ile anılması konusunda girişimde bulunmanızı sizden ve değerli Antalya belediyemizin görevlilerinden Türk mutfağı adına talep ediyoruz.

En Derin Saygılarımla ile Bilgilerinize Arz Ederim

Tolgahan Gülyiyen

Dünya Türk Mutfağı Akademisi

Türk Mutfağı Diriliş Hareketi Lideri

